§ 3.

Anträge gemäß den §§ 1 und 2 können schriftlich oder zu Protokoll erklärt werden. Sie unterliegen nicht dem Anwaltszwang.

§ 4.

Diese Verordnung gilt nur für Protektoratsgerichte und tritt am 7. Tage nach der Verlautbarung in Kraft; sie wird vom Justizminister durchgeführt.

Für den Staatspräsidenten:
Dr. Krejčí m. p.,
zugleich als Vorsitzender der Regierung und Justizminister.

§ 3.

Návrhy podle §§ 1 a 2 mohou býti učiněny písemně nebo do protokolu. Nucené zastupování advokátem tu neplatí.

§ 4.

Toto nařízení platí jen pro soudy Protektorátu a nabude účinnosti 7. dne po vyhlášení; provede je ministr spravedlnosti.

Za státního presidenta:
Dr. Krejčí v. r.,
zároveň jako předseda vlády a ministr spravedlnosti.

207.

Verordnung des Ministers für Wirtschaft und Arbeit vom 15. September 1944

über die zeitweilige Vereinfachung des Verfahrens bei den Verschmelzungen von Geldanstalten.

Auf Grund des Art. I, Abs. 1, der Regierungsverordnung vom 22. August 1944, Slg. Nr. 177, über die Ermächtigung der Minister und des Leiters des Bodenamtes für Böhmen und Mähren zu außerordentlichen Verfügungen zur Durchführung des totalen Kriegseinsatzes wird vom Minister für Wirtschaft und Arbeit verordnet:

§ 1.

(1) Bis zum 31. Dezember 1944 können die Verschmelzungen von Geldanstalten nach § 11, Abs. 1, Buchst. b), der Regierungsverordnung vom 13. März 1941, Slg. Nr. 113, über die Aufsicht und den sonstigen Wirkungskreis des Finanzministeriums auf dem Gebiete des Geldwesens, aufgetragen werden, ohne daß es notwendig wäre, die übernehmende Anstalt über ihre Bereitwilligkeit zur Übernahme zu hören.

(2) Die Bestimmung des § 11, Abs. 3, der Reg. VO Slg. Nr. 113/1941 gilt auch für die übernehmende Anstalt.

(3) Gegen den nach § 11, Abs. 1, der Reg. VO Slg. Nr. 113/1941 erteilten Auftrag steht eine Beschwerde an das Oberste Verwaltungsgericht nicht zu.

Nařízení ministra hospodářství a práce ze dne 15. září 1944

o dočasném zjednodušení řízení při splynutí peněžních ústavů.

Ministr hospodářství a práce nařizuje podle čl. I, odst. 1 vládního nařízení ze dne 22. srpna 1944, Sb. č. 177, o zmocnění ministrů a vedoucího pozemkového úřadu pro Čechy a Moravu k mimořádným opatřením k provedení totálního válečného nasazení:

§ 1.

(1) Do 31. prosince 1944 lze přikázati splynutí peněžních ústavů podle § 11, odst. 1, písm. b) vládního nařízení ze dne 13. března 1941, Sb. č. 113, o dohledu a jinaké působnosti ministerstva financí v oboru peněžnictví, aniž jest potřebí slyšeti přejímající ústav o tom, zdali jest k převzetí ochoten.

(2) Ustanovení § 11, odst. 3 vl. nař. Sb. č. 113/1941 platí také pro přejímající ústav.

(3) Proti příkazu danému podle § 11, odst. 1 vl. nař. Sb. č. 113/1941 nepřísluší stížnost na nejvyšší správní soud.

§ 2.

Diese Verordnung tritt am 1. Tage nach der Verlautbarung in Kraft.

Dr. **Bertsch** m. p.

§ 2.

Toto nařízení nabývá účinnosti 1. dne po vyhlášení.

Dr. **Bertsch** v. r.

Používatelnost zrušena v: 36/1948 Sb.

208.

Verordnung des Ministers des Innern vom 16. September 1944

über die Übertragung der Aufgaben der Planungskommission für die Hauptstadt Prag und Umgebung auf die Landesbehörde Böhmen.

Auf Grund des Art. I, Abs. 1, der Regierungsverordnung vom 22. August 1944, Slg. Nr. 177, über die Ermächtigung der Minister und des Leiters des Bodenamtes für Böhmen und Mähren zu außerordentlichen Verfügungen zur Durchführung des totalen Kriegseinsatzes wird vom Minister des Innern verordnet:

§ 1.

Die Aufgaben der durch die Regierungsverordnung vom 25. Jänner 1940, Slg. Nr. 48, errichteten Planungskommission für die Hauptstadt Prag und Umgebung werden, sofern sie nach den erlassenen Anordnungen auch während des Krieges erfüllt werden müssen, von der Landesbehörde Böhmen wahrgenommen.

§ 2.

Die vor dem Tage des Inkrafttretens dieser Verordnung gefaßten Beschlüsse der Planungskommission für die Hauptstadt Prag und Umgebung sind als Entscheidungen (Verfügungen) der sachlich zuständigen Behörde zu betrachten, selbst wenn sie erst nach diesem Tage herausgegeben (zugestellt) werden.

§ 3.

Diese Verordnung tritt am 1. Tage nach der Verlautbarung in Kraft; sie wird vom Minister des Innern durchgeführt.

Bienert m. p.

Nařízení ministra vnitra ze dne 16. září 1944

o přenesení úkolů plánovací komise pro hlavní město Prahu a okolí na zemský úřad Čechy.

Podle čl. I, odst. 1 vládního nařízení ze dne 22. srpna 1944, Sb. č. 177, o zmocnění ministrů a vedoucího pozemkového úřadu pro Čechy a Moravu k mimořádným opatřením k provedení totálního válečného nasazení, nařizuje ministr vnitra:

§ 1.

Úkoly plánovací komise pro hlavní město Prahu a okolí, zřízené vládním nařízením ze dne 25. ledna 1940, Sb. č. 48, pokud podle vydaných nařízení nutno je plniti i za války, vykonává zemský úřad Čechy.

§ 2.

Usnesení plánovací komise pro hlavní město Prahu a okolí, učiněná přede dnem účinnosti tohoto nařízení, se považují za rozhodnutí (opatření) věcně příslušného úřadu, i když se vydají (doručí) teprve po tomto dni.

§ 3.

Toto nařízení nabývá účinnosti 1. dne po vyhlášení; provede je ministr vnitra.

Bienert v. r.